

# BLICKPUNKT BORNHÖVED



**Bekanntmachungsblatt der amtsangehörigen  
Gemeinden des Amtes Bornhöved  
und des Schulverbandes Sventana Bornhöved.**

**Telefonische Anzeigenannahme: 0 43 26 / 6 18 · Fax 0 43 26 / 18 99**

**Die Amtlichen Bekanntmachungen beginnen auf Seite 2  
Den Ärztlichen Notdienst finden Sie auf Seite 4**

## Die Dorfwette

**Eine Spendenaktion für gemeinnützige  
Organisationen.**

Eine ungewöhnliche Wette ist das Gesprächsthema Nummer 1 in unserer Region. Die fit & fröhlich Sportscheune wettet mit den Dörfern: „Wetten, dass ihr es nicht schafft, mit mindestens 15 Personen aus eurem Dorf an einem Indoor Cycling Kurs teilzunehmen!“

### Das sind die Spielregeln:

- Das Event findet am 11. und 12. März statt.
- Man meldet sich für sein Dorf auf der Webseite der Sportscheune an: [www.fitundfroehlich.de/dorfwette](http://www.fitundfroehlich.de/dorfwette)
- Die Teilnahmegebühr beträgt 10 € pro Person. Dafür werden Spendenboxen aufgestellt.
- Teilnehmen können alle ab 16 Jahren. Eine Mitgliedschaft ist nicht erforderlich.
- Gewinnt ein Dorf, wird die Teilnahmegebühr an eine gemeinnützige Organisation dieses Dorfes gespendet.
- Verliert ein Dorf, werden die Einnahmen auf alle Dörfer verteilt.

16 Dörfer unserer Region nehmen teil. Ausnahmslos alle Einnahmen werden an die

gemeinnützigen Vereine und Organisationen gespendet. Mit einer Teilnahme tut man auf jeden Fall Gutes.

Ein großer Dank gilt den Sponsoren Holz Ruser, Förde Sparkasse, Die Brille, Behmer-Thomas Welter, Manfred Orthmann und AutoWellness Stolpe. Dank ihrer Unterstützung können die Kosten für Werbung und Trainerhonorar gedeckt werden.

Die Sportscheune freut sich schon sehr auf das ungewöhnlichste und fröhlichste Event des Nordens. Wenn noch Fragen offen sind, melden Sie sich bei Ulli Happ: 0172 722 17 29



## Hegering III

### Hegeringversammlung

Hiermit lade ich zur Hegeringversammlung am **Donnerstag den 02.03.2023 um 18:00 Uhr** in den „Gasthof Voß“ in Schmalensee ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Streckenbericht
4. Bericht des Kreisgruppenvorsitzenden
5. Bericht des Kreisjägermeisters
6. Bericht der Unteren Jagdbehörde
7. Berichte
  - a) Kassenwart
  - b) Hundeobmann
  - c) Schießwart
  - d) Pressewart
  - e) Jugendobmann
8. Ehrungen
9. Besprechung der Trophäen
10. Verschiedenes

### Verschönerungs- und Vogelschießerverein Schmalensee e.V.

### Einladung zur Jahres- hauptversammlung

Am **Donnerstag, den 9. März 2023** findet im Gasthof Voß um 19 Uhr die Jahreshauptversammlung des Verschönerungs- und Vogelschießervereins Schmalensee e.V. statt. Alle Mitglieder – und die es noch werden wollen – sind hierzu herzlich eingeladen.

#### Folgende Tagesordnungspunkte sind vorgesehen:

1. Eröffnung und Begrüßung
  2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
  3. Genehmigung der Tagesordnung
  4. Genehmigung des Protokolls von der JHV vom 18.08.2022
  5. Jahresbericht des Vorstandes
  6. Kassenbericht
  7. Bericht der Kassenprüfer
  8. Entlastung des Vorstandes
  9. Wahlen
    - a) 2. Vorsitzende/r
    - b) Schriftführer
    - c) Beisitzer/in
  10. Wahl einer/s Kassenprüferin/s
  11. Vorhaben und Termine
  12. Verschiedenes
  13. Antrag auf Satzungsänderung
- Das Protokoll der letzten Jahreshauptversammlung kann eine halbe Stunde vor Beginn der Veranstaltung eingesehen werden.

## Museumsbunker informiert!

### Öffnungszeiten des Museumsbunkers in der Schulstraße



Am 2. Samstag im Monat in der Zeit von 14.00 bis 16.00 Uhr (Änderungen vorbehalten!). Außerhalb der allgemeinen Öffnungszeiten können Gruppen einen Besuchstermin vereinbaren.

Bitte setzen Sie sich mit Frau Renate Liesenfeld, Tel. 0 43 23/23 87, oder mit Herrn Schultz, Tel. 0 43 23/91 4118, in Verbindung.



Die **Gemeinde Tensfeld** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die Pflege der gemeindlichen Außenanlagen

### eine\*n Gemeindearbeiter\*in (m,w,d)

Es handelt sich um eine unbefristete Teilzeitstelle (520-Euro-Minijob). Die Stundenzahl beträgt ca. 30 Stunden pro Monat. Die Bezahlung richtet sich nach Entgeltgruppe 1 des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) und erfolgt nach tatsächlich erbrachter Leistung auf Minijob Basis.

Sollten Sie Interesse an dieser Stelle haben, richten sie Ihre schriftliche Bewerbung bitte an die Bürgermeisterin der Gemeinde Tensfeld, Frau Dr. Klüver.

Für Rückfragen steht Ihnen die Bürgermeisterin der Gemeinde Tensfeld, Frau Dr. Klüver, unter der Tel.-Nr. 04557/756 zur Verfügung.

**Gemeinde Tensfeld  
Die Bürgermeisterin**

## AutoWellness Stolpe

- SB Waschplätze für Autos und Wohnmobile
- Waschstraße
- 365 Tage geöffnet

An der Straßenmeisterei 24601 Stolpe

### Bürgerliche Wählergemeinschaft Schmalensee

### Kandidatenaufstellung – Sei dabei!

Zur Kommunalwahl am 14. Mai 2023 möchte die BWS mit einer kompetenten Mannschaft antreten, erneut in die Gemeindevertretung einziehen und fünf Jahre daran arbeiten, die Geschicke unseres Dorfes erfolgreich zu gestalten. Dazu bedarf es Ihrer tatkräftigen Unterstützung und Mitarbeit. Indem Sie an unserer Versammlung zur Aufstellung der Liste der Kandidatinnen und Kandidaten teilnehmen (und sich womöglich selbst für eine Mitarbeit in den Gremien der Gemeinde anbieten), bestärken Sie uns in unserem Streben, für Schmalensee das Beste zu erreichen. Als Wählergemeinschaft erheben wir keine Beiträge, mit ihrer Unterschrift auf der Anwesenheitsliste sind Sie, sofern Sie keiner anderen kandidierenden Gruppe angehören, stimmberechtigt. Ich lade zur öffentlichen Versammlung am **Freitag, 24. Februar 2023, um 19.30 Uhr** im Gemeindegasthaus unter folgender Tagesordnung ein:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Erläuterung der Versammlungsregularien
3. Kurzer Rückblick auf die Wahlzeit 20018-2023
4. Aussprache zur Aufstellung der Liste der BWS
5. Aufstellung der Direktkandidatinnen und -kandidaten der BWS
6. Aufstellung der Kandidatinnen- und Kandidatenliste der BWS
7. Verschiedenes

Nutzen Sie die Möglichkeit, direkt am politischen Geschehen in unserer Gemeinde teilzunehmen! Ich freue mich auf Ihre Teilnahme.



### TSV Stocksee

### Zukunftsworkshop

Die Zukunft unseres Sportvereins beginnt genau jetzt und wir gestalten diese zusammen.

Hierzu möchten wir euch alle zu einem Workshop einladen.

Dieser findet in Zusammenarbeit mit dem Landessportverband unter professioneller Leitung statt.

Damit uns die Ideen nicht ausgehen, wird auch für das leibliche Wohl gesorgt.

Datum: 25.02.2023

Beginn: 10:00 Uhr

Ort: Alte Schule in Stocksee



### FF Stocksee

### Kinderfeuerwehr und Einsatzabteilung

Spielerisch mit Spaß die spannenden Themen der Feuerwehr kennen lernen, das könnt ihr bei der **Kinderfeuerwehr** erleben. Die Kids treffen sich zur ihrem nächsten „Dienst“ wieder am **25.02. um 10.30 Uhr** am Feuerwehrgerätehaus in Stocksee. Mitmachen in der Kinderfeuerwehr Stocksee kann, wer zwischen sechs und zwölf Jahre alt ist. Bei Interesse in der Kinderfeuerwehr mitzumachen, schaut einfach mal auf einen Schnupperdienst vorbei. Wir freuen uns. Die **Einsatzabteilung** der FF Stocksee hat ihren nächsten Dienst-/Übungsabend am **07.03. um 19.30 Uhr**. Wer sich für eine aktive Beteiligung in der Wehr interessiert, welche Voraussetzungen zu erfüllen sind und welche Aufgaben euch dabei erwarten, ist herzlich Willkommen, sich an einem Dienstabend vor Ort unverbindlich zu informieren.

## FUNKTAXI Bergunde

Inh. S. Bartelt

Fahrten für alle Anlässe · Personen- und Kurierfahrten  
Dialyse- und Bestrahlungsfahrten  
Krankentransporte sitzend (alle Kassen)

**Trappenkamp (0 43 23) 29 00**

Seit über 25 Jahren  
erfolgreich!

**Schäfer**



## Technik für morgen

Heizung · Sanitär- und Solartechnik  
Gasanlagen · Kundendienst · Planung

Arsenalstr. 8 · 24610 Trappenkamp · ☎ (0 43 23) 9 26 10

## Amtliche Bekanntmachungen

Die rechtswirksamen Bekanntmachungen erfolgen über die Homepage.

Die nachstehenden Bekanntmachungen haben nur nachrichtlichen Charakter.

### EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Gönnebek**  
Dienstag, 28.02.2023 um 19:30 Uhr  
Uns Dörphuus, Rotbüschenkamp, 24610 Gönnebek

#### Tagesordnung:

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 18.10.2022
4. Bericht des Bürgermeisters
5. Berichte aus den Ausschüssen
6. Jahresabschluss 2019
7. Jahresabschluss 2020
8. Jahresabschluss 2021
9. Bericht über die der Gemeinde zugegangenen Zuwendungen 2020 und 2021
10. Beschluss der Haushaltssatzung mit Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2023
11. Wahlvorstand für die Kommunalwahl 2023
12. Beratung und Beschlussfassung zum Einnahme- und Ausgabeplan der Kameradschaftskasse der Feuerwehr Gönnebek für das Jahr 2023
13. Beratung und ggfs. Beschlussfassung über den Erlass einer Stellplatzsatzung
14. Beratung und Beschluss zur Grünpflege im innerörtlichen Bereich
15. Beratung und Beschluss zum Erwerb eines Notstromgenerators für das Dörphuus
16. Künftige Regelung des Winterdienstes
17. Einwohnerfragezeit
18. Verschiedenes

Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.

19. Private Bauvorhaben

öffentlich

20. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse  
gez. Knut Hamann, Bürgermeister

### EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung des Werkausschusses der Gemeinde Trappenkamp**  
Donnerstag, 23.02.2023 um 19:30 Uhr  
Bürgersaal Süd, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp

#### Tagesordnung:

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 24.01.2023
4. Bericht des Ausschussvorsitzenden, Berichtswesen
5. Aufstellung eines kommunalen Wärme- und Kälteplanes nach dem Energie- und Klimaschutzgesetz (EWKG)
6. 2. Nachtragssatzung zur Betriebssatzung für die Gemeindewerke Trappenkamp, Eigenbetrieb der Gemeinde Trappenkamp
7. Aufnahme eines Betriebszweiges im Zusammenhang mit erneuerbaren Energien und Stromerzeugung
8. Einwohnerfragezeit
9. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses

gez. Axel Barkow, Vorsitzender

### EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung des Werkausschusses der Gemeinde Bornhöved**  
Mittwoch, 22.02.2023 um 19:00 Uhr  
Bauhof Bornhöved, Wiesengrund 11, Bornhöved

#### Tagesordnung:

**Achtung: Beginn 19:00 Uhr! Um mehr Zeit für die Besichtigung des Bauhofs zu haben, beginnt diese Sitzung früher als üblich.**

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 25.01.2023
4. Mitteilungen des Vorsitzenden
5. Anfragen der Mitglieder
6. Bericht der Feuerwehr
7. Bericht gemeindlicher Einrichtungen
8. Einwohnerfragezeit (Teil 1)
9. Arbeitssicherheit auf dem Bauhof
10. Beratung und Beschluss zur Herstellung einer Ringleitung zum B-Plan 25
11. Beratung und Beschluss zur Modernisierung der Steuerungsregelung im Klärwerk
12. Einwohnerfragezeit (Teil 2)
13. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses

gez. Bernd Petersdorff, Vorsitzender

**Putzhilfe  
in Stolpe**  
1x wtl., 3 Std. gesucht.  
Tel. 0 43 26 - 28 80 35

**Wir kaufen Wohnmobile  
+ Wohnwagen**  
0 39 44 - 361 60  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
Wohnmobilcenter  
am Wasserturm

## Wählergemeinschaft Du bist Stocksee (DBS)

### EINLADUNG

Hiermit lade ich zur Mitgliederversammlung der Wählergemeinschaft „Du bist Stocksee“ (DBS) am 24.02.2023 um 19:30 Uhr im Hof Viehbrook:

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Feststellung der Stimmenberechtigten
3. Feststellung der Tagesordnung und ordnungsgemäßen Einladung
4. Bericht über die Situation der Wählergemeinschaft
5. Kommunalwahl 14.05.2023
6. Aufstellung der Kandidat\*innen für die Kommunalwahl am 14.05.2023
7. Verschiedenes

Dirk Jaetzel, 1. Vorsitzender DBS



### Einladung zur JHV Turnen 2023

Ort: Sportlerh. / Geschäftszimmer  
Datum: 14.03.2023  
Beginn: 19.00 Uhr

#### Tagesordnung

- 1) Begrüßung durch Spartenleiterin Ede Söhnel
- 2) Genehmigung des Protokolls vom 15.03.22
- 3) Bericht der Spartenleiterin /Ede Söhnel
- 4) Bericht des Kassenwartes
- 5) Bericht des Kassenprüfers
- 6) Entlastung des Vorstandes
- 7) Bericht der Übungsleiter
- 8) Wirtschaftsplan
- 9) Wahlen:  
2. Vorsitzender  
Kassenwart für 1 Jahr  
Jugendwartin
- 10) Anträge der Trainer
- 11) Veranstaltungen / 2023
- 12) Verschiedenes

### TANZEN & TRENSPORT

### Einladung zur Jahreshauptversammlung 2023

09.03.2023 um 19:30 Uhr  
TVT Sportlerheim, Segeberger Straße 1, 24610 Trappenkamp

#### Vorläufige Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellen der Beschlussfähigkeit
3. Genehmigung der Tagesordnung
4. Genehmigung des Protokolls der Jahreshauptversammlung v. 01.04.2022
5. Ehrungen und Danksagungen
6. Bericht der Spartenleitung
7. Bericht der Spartenkassenwartin
8. Aussprache zu den Vorstandsberichten
9. Bericht der Kassenprüfer
10. Aussprache zum Bericht der Kassenprüfer
11. Entlastung des Spartenvorstands
12. Wahlen  
a) Wahlleiter/-in  
b) Spartenleiter/-in (für 2 Jahre)  
c) Kassenwart/-in (für 2 J.)  
d) Sportwart/-in (für 2 Jahre)  
e) Kassenprüfer/-in (für 2 Jahre)  
f) Event-Manager/-in (für 2 Jahre)
13. Vorstellung und Genehmigung des Budgets für 2023
14. Anträge
15. Verschiedenes

Anträge sind bis zum 02.03.2023 schriftlich bei der Spartenleitung einzureichen. Um zahlreiche Teilnahme wird gebeten.



## Feuerwehr Trappenkamp

[www.ff-trappenkamp.de](http://www.ff-trappenkamp.de)

### Jahreshauptversammlung 2023



Am Freitag, den 10.02.2023 fand die inzwischen 61. Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Trappenkamp statt. Nach Eröffnung und Feststellung der Beschlussfähigkeit durch Gemeindeführer Marco Dorwo überbrachte Bürgermeister und Amtsvorsteher Harald Krille die Grüße der Gemeinde und amtsangehörigen Gemeinden. Er betonte die wichtige Arbeit der Trappenkamp-Feuerwehr auch in 2022 und lobte die überörtliche Ausbildung der Kameradinnen und Kameraden unserer amtsangehörigen Feuerwehren auf die neue Drehleiter im letzten Jahr.

Nach Unterbrechung der Versammlung für das gemeinsame Essen nahm Marco Dorwo die Versammlung mit seinem Jahresbericht für das letzte Jahr wieder auf. Es wurden 147 Einsätze & Anforderungen abgearbeitet, 15 Lehrgänge besucht, und neben einem Tag der offenen Tür auch wieder das Straßenfest und der Laternenumzug begleitet bzw. ausgerichtet. Der vor knapp einer Woche in seinem Amt bestätigte Jugendgruppenleiter Fynn-Leon Mierau berichtet von den Aktivitäten der Jugendabteilung aus den Jahren 2020-2022. Durch die Mitgliederversammlung aufgenommen wurden Melina Engelking und Nico Hägele nach erfolgreichem Probejahr in der Feuerwehr. Aus der Jugendfeuerwehr konnten nach einigen Jahren ohne Übernahme in diesem Jahr Leon Claufen, Sarah Julie Hofmann, Leon Nezej, Andreas Pormann und Daniel Wegner übernommen werden. Zum stv. Gemeindeführer wurde Tim Gerrit Hübner gewählt, der Dirk Mierau nach 17 Jahren Amtszeit in dieser Funktion ablöst. Zum Gruppenführer Gruppe 1 wurde Bennet Bretsch gewählt, der Eike Tralau nach einer Periode im Amt ablöst. Als Gerätewart wurde Tassilo Thiesen in seine 4. Amtszeit nach nunmehr 12 Jahren im Amt wiedergewählt. Neuer Sicherheitsbeauftragter ist Kassenführer Andreas Pormann, welcher den scheidenden Beauftragten Dennis Maaß ablöst. Neuer Gruppenführer der Gruppe 2 wurde Birol Temir und zur stv. Kassenführung Iris Astrid Meier, nachdem Tim Gerrit Hübner durch Wahl zum Wehrführer beide Positionen freigegeben hatte.

Nach den erfolgreichen Wahlen wurden Melina Engelking, Nico Hägele und Mario Schwebke zum Feuerwehrmann/-frau, Marius Hellmann, Jürgen Icks und Mohammad Younes zum Oberfeuerwehrmann, Matti-Leon Knebel, Iris Astrid Meier, Tim Nanz, Björn Szilait und Werner Weber zum Haupt-

feuerwehrmann/-frau, Andreas Pormann zum Hauptfeuerwehrmann (3 Sterne) sowie Jugendwart Björn Saathoff zum Löschmeister befördert.

Gehrt wurden Tim Nanz für 10 aktive Mitgliedschaft, Niklaas Blunk, Ulrike Dammeyer, Tim Gerrit Hübner, Jonas Lissner, Artur Munt und Phillip Riecken für 20 Jahre aktive Mitgliedschaft, Stephan Dammeyer für 30 Jahre aktive Mitgliedschaft,

Kai-Uwe Gäde für 40 Jahre aktive Mitgliedschaft und Peter Fey sowie Jochen Tralau für 50 Jahre aktive Mitgliedschaft. Für 25 Jahre aktiven Feuerwehrdienst wurden mit dem Schleswig-Holsteinischen Brandschutzehrenzeichen in Silber am Bande die Kameraden Sven Walter Karnatz, Mike Malz, Jörg Mierau, Björn Saathoff und Tassilo Thiesen geehrt.

Kai-Uwe Gäde wurde für 40 Jahre aktiven Feuerwehrdienst mit dem Schleswig-Holsteinischen Brandschutzehrenzeichen in Gold am Bande geehrt.

Nach Ausscheiden aus seiner Funktion wurde stv. Gemeindeführer Dirk Mierau mit dem Schleswig-Holsteinischen Feuerwehr Ehrenkreuz in Silber für seine Verdienste für die Feuerwehr Trappenkamp ausgezeichnet. Als zusätzliches Dankeschön erhielten Dirk und seine Frau Marion von der Wehr einen Gutschein für einen geplanten Sommerurlaub und von Bürgermeister Krille noch einen Gutschein für ein örtliches Restaurant.

Vor den Grußworten der Gäste wurde der langjährige Kamerad Kai Siegmund von der Einsatzabteilung in die Ehrenabteilung überstellt. Auch er erhielt mit seiner Frau Angelika von der Wehr einen Gutschein für ein örtliches Restaurant.

Kreiswehrführer Jörg Nero überbrachte seine Grüße der kreisangehörigen Feuerwehren und berichtete von vergangenen und anstehenden Herausforderungen an die Feuerwehren im Kreis. Stv. Amtswehrführer Markus Schröder überbrachte die Grüße der amtsangehörigen Wehren.

Allen anderen Gästen und Überbringern von Grußworten danken wir ebenfalls für ihre Worte.



**fit & fröhlich**  
SPORTSCHEUNE  
Dorfwette  
11. & 12. März 23  
www.fitundfroehlich.de 04326/2898025



**FF Damsdorf**



**Irischer Abend**  
Am 4. März ab 20:00 Uhr im Dörphus Damsdorf. Mit Livemusik, Kilkenny und Guinness vom Fass, Irish Stew ... Eintritt 10€

**Neuapostolische Kirche**



Sonntag, 26.02.  
10:00 Uhr Gottesdienst  
Mittwoch, 01.03.  
19:30 Uhr Gottesdienst  
Sonntag, 05.03.  
10:00 Uhr Gottesdienst im Gedenken an die Verstorbenen (Entschlafengottesdienst)  
Mittwoch, 08.03.  
19:30 Uhr Gottesdienst  
Sonntag, 12.03.  
10:00 Uhr Gottesdienst

**LandFrauen Verein Bornhöved und Umgebung e.V.**



**Frauenfrühstück**  
Am 04. März um 09:30 Uhr findet das Frauenfrühstück im Gasthof Voß in Schmalensee statt. Ein reichhaltiges Frühstücksbuffet wartet auf uns. Wir freuen uns auf viele nette Gespräche und lassen es uns gut gehen. Bitte meldet euch bis zum 27.02. bei Margret Tensfeldt an. Telefon 04323-6394.

**STARKE TISCHLEREI**

**Rollläden**  
Zeitlos, klassisch und mit hohem Schutzfaktor

**Markisen**  
Elegantes Design und bewährte Technik

**Insektenschutz**  
Keinen Zutritt für Mücke & Co



Kurt Starke GmbH  
Kuhberg 27,  
24619 Bornhöved  
Tel.: 04323 - 64 54  
Fax: 04323 - 61 19  
info@starketischlerei.de  
www.starketischlerei.de



**Kath. Kirchengemeinde St. Josef**



**Sonntag, 26.02.**  
09:00 Uhr Eucharistiefeier  
Kollekte: karitative Fachverbände  
**Freitag, 03.03.**  
19:00 Uhr Weltgebetstag der Frauen  
Ev. Vicelinkirche St. Jacobi in Bornhöved  
Gottesdienst mit anschl. Imbiss und Weltladen

**SOVD** ehemals Reichsbund  
**Sozialverband Deutschland Ortsverband Bornhöved**

**Einladung**  
zur **Jahreshauptversammlung des SoVD OV Bornhöved am 27.03.23 im Martin-Luther-Haus, Am alten Markt, um 15.00 Uhr.**

- Tagesordnung:**
1. Begrüßung
  2. Kaffeetafel
  3. Feststellung der Beschlussfähigkeit
  4. Genehmigung der Tagesordnung
  5. Protokoll der letzten JHV liegt aus
  6. Bericht des Vorstandes
  7. Bericht der Kassenwartin
  8. Bericht der Kassenprüfer
  9. Bericht des Kreisvorstandes
  10. Verschiedenes

**TSV Quellenhaupt**  
www.tsvquellenhaupt.de



**Einladung zur Jahreshauptversammlung**  
am 03.03.2023 um 19:30 Uhr im Sportlerheim, Schulstr. 5, Bornhöved

- Tagesordnung**
1. Eröffnung und Begrüßung
  2. Feststellung der stimmberechtigten Mitglieder
  3. Genehmigung der Tagesordnung
  4. Genehmigung des Protokolls der JHV 2022
  5. Ehrungen
  6. Bericht des Vorstandes
  7. Bericht des Finanzvorstandes
  8. Bericht der Kassenprüfung
  9. Entlastung des Vorstandes
  10. Genehmigung des Haushaltsvoranschlags 2023
  11. Wahlen
    - a. 1. Vorsitzende/r
    - b. Finanzvorstand
    - c. Kassenprüfer/in
    - d. Mitglied für den Ehrenrat
  12. Anträge
  13. Grußworte der Gäste
  14. Verschiedenes

Wir freuen uns über zahlreiches Erscheinen der Mitglieder und bitten darum, Anträge bis zum **24.02.2023** beim Vorstand einzu-reichen.

**Gönnebeker Bürgerverein**

**Kinderfasching**  
Am **Freitag, den 24.02.** in der **Zeit von 15-17 Uhr** wird es bunt in „Uns Dörphuus“ denn dann steht unser Kinderfasching auf dem Programm. Wir laden alle Kinder aus Gönnebek und Umge-bung herzlich ein mit uns einen tollen Nachmittag zu verbringen. Der Eintritt liegt bei 1€ pro Per-son, für das leibliche Wohl und ein schönes Rahmenprogramm wird gesorgt. Wir freuen uns auf Euch in bunten Kostümen.

**Ev.-Luth. Friedenskirche Trappenkamp**



**Herzliche Einladung zu unserem nächsten Gottesdienst: Sonntag, 26.02.2023 um 10.00 Uhr mit Pastor Felix Cremonese.** Die Kollekte ist vorgesehen für unseren Sonderfonds. Unser **Posaunenchor** probt immer mittwochs. Termine ab 17:30 Uhr und nach Absprache. Instrumente sind vorhanden, An-fänger sind herzlich willkommen. Der Chor „**Chorissimo**“ trifft sich um 19.30 Uhr, immer freitags im Gemeindehaus. Auch hier sind alle Stimmen herzlich willkom-men. Der **Kirchenchor** findet vorerst nicht statt!

An jedem ersten Donnerstag im Monat spielt Herr Carl-Walter Pe-tersen am Klavier verschiedene Lieder zum Mitsingen. Nächster Termin: **02. März, 19.30 Uhr** im Gemeindehaus. Telefonisch können Sie uns wie gewohnt im Kirchenbüro errei-chen unter der Telefonnummer: 04323-2665  
Pastor Cremonese ist unter seiner Handy-Nummer zu erreichen: 0151 6541 5927

**Reitsport-gemeinschaft Schmalensee**

**Jahreshauptversammlung**  
Liebe Vereinsmitglieder, hiermit laden wir Euch recht her-zlich zur diesjährigen Jahreshaupt-versammlung der RSG Schmalensee e. V. am 16.03.2023 um 19.30 Uhr im Gasthof Voss, Dorfstr. 13 in Schmalensee ein.

**Tagesordnung Jahreshauptver-sammlung 2023**


1. Begrüßung und Eröffnung durch die Vereinsvorsitzende, Feststellen der Beschlussfähig-keit
2. Änderungswünsche der Tages-ordnung
3. Verlesen und Genehmigung des Protokolls der Jahres-hauptversammlung 2022
4. Berichte
  1. Vorsitzende
  - Kassenbericht der Kassenwar-tin
  - Kassenprüfungsbericht
5. Entlastung des Vorstandes
6. Haushalt 2023
7. Wahlen
  1. Vorsitzende (r)
  - Schriftwart (in) (für ein Jahr)
  - Kassenwart (in)
  - 1 Kassenprüfer (in)
8. Aktivitäten 2023
9. Kreis- und Landesturnier Weihnachtsfeier 2023/ 24 Jubiläum 20 Jahre RSG Schmalensee Lehrgänge Bingo/ Dorfquiz Sonstige Aktivitäten
9. Verschiedenes/ Sonstiges

**Günnebeker Plattsnacker**  
im Gönnebeker Bürgerverein

**Erinnerungen an Schneewinter und Flutkatastrophe**  
Der Jahrhundertwinter in weiten Gebieten Norddeutschlands zur Jahreswende 1978/1979 sowie im Februar 1979 und auch die Flutkatastrophe im Ahrtal im Jahr 2021, haben sich in das kollektive Gedächtnis der Norddeutschen eingebrannt. Sehr aufmerksam lauschten die 67 Gäste den Zeit-zeugen-Berichten von Karl-Rudolf (Rudi) Beckmann und Iwer Mat-thiesen. Der Jahrhundertwinter in weiten Gebieten Norddeutschlands zur Jahreswende 1978/1979 sowie im Februar 1979, war jeweils ein Schneefall mit Schneesturm v on außergewöhnlichem Ausmaß. Über 15 Menschen starben. Auch die Flutkatastrophe im Ahrtal im Jahr 2021 hat viel Leid und große Sachschäden verursacht. Viele, die die Schneekatastrophe vor 44 Jahren miterlebt haben erinnern sich an das unvorstellbare Aus-maß dieses Schneewinters. Da-gegen war das Jahrhundert-Hochwasser in Rheinland-Pfalz und Nordrhein-Westfalen, am 14. und 15. Juli 2021, ja weit entfernt von Nord-deutschland. Informationen über das Ereignis gelangten über die Medien zu uns ins Haus. Allein an der Ahr starben mindestens 135 Menschen. Zeitzeuge Rudi Beckmann hatte die damalige Schneekatastrophe 1978-79 filmisch festgehalten. Er berichtete über den heftigen Schneefall mit Schneesturm, die Schnee-Räumarbeiten und die großen Schäden an den Ge-wächshäusern in der Gönnebeker Gärtnersiedlung. Die Plattsnacker honorierten der Vortrag von Karl-Rudolf Beckmann mit reichlich Applaus, Urkunde und einem Wurstpaket. Nachdem Iwer Matthiesen die ersten Meldungen über die Flut-katastrophe in der Eifel erreichten, stand für ihn fest, da will ich hel-fen. Seit über zwei Jahren bereits leistet der Trappenkammer nun Unterstützung bei den Aufräumar-beiten. Bereits über 25 Mal ist er mit seinem Wohnmobil ins Ahrtal gereist. Mit einem Team der „Elektro-Seelsorger“ reinigt und repa-riert er dort defekte Elektrogeräte. Mit Urkunde, Blume und einer fi-nanziellen Spende für die Arbeit der „Elektro-Seelsorger“, dankten die Plattsnacker Iwer Matthiesen für seinen Vortrag.

**Zimmerei Kaack · Moderne Bauelemente**  
Hermannstädter Str. 27c  
24610 Trappenkamp ☎ 04323/2418

- Zimmererarbeiten
- Innenausbau
- Fassadenverkleidung
- Fenster, Rolläden, Markisen



**Wählergemeinschaft Bornhöved**

**Mitgliederversammlung**



In der Mitgliederversammlung der Wählergemeinschaft Bornhöved (WGB) am 8. Februar 2023 im „Alten Amt“ in Bornhöved standen neben den kommunalen Zielen und Themen für die Legislaturperi-ode 2023 bis 2028 die Aufstellung und die Wahlen der Kandidaten für die Kommunalwahl am 14. Mai 2023 im Vordergrund. Auf Listenplatz eins und somit als Bürgermeisterkandidat wurde Hans-Georg Kruse gewählt, gefolgt von den weiteren Direktkandi-daten Bernd Petersdorff, Anna-Lena Schütt, Andrea Stemke, Jörg Töbelmann, Dr. Diana Mull, Hans Schulz, Helga Groth und Oliver Schürmann. Auf den weiteren Listenplätzen fol-gen: Freya Strelow-Rodewald, Keena Braun, Thorsten Knoll, Phil-ipp Jundt, Dr. Michael Caspary, Gabriele Biesterfeld, Gerd Groth und Reiner Radant. Die nächste Kommunalwahl steht praktisch vor der Tür. Am 14.Mai 2023 haben Sie es in der Hand, über die neuen politischen Mehr-heiten in Bornhöved zu entschei-den. Wir laden alle interessierten Wäh-ler ein, um bei Kaffee und Kuchen über unsere Arbeit, unsere Ziele und Schwerpunkte für Bornhöved zu informieren und über die wei-tere Kommunalpolitik zu diskutie-ren. Wir freuen uns darauf, Sie zu be-grüßen und wir sind gespannt auf Ihre Anregungen und Wünsche für die Legislaturperiode 2023 bis 2028. **Tag: Sonnabend, 4. März 2023, um 15.00 Uhr**  
Ort: Bornhöved "Mensa der Sven-tana-Schule"

Die Gemeinde Bornhöved trauert um ihre Mitbürgerin

## Marion Schneider

Frau Marion Schneider hat sich immer für die Jugend eingesetzt - nicht nur als Gemeindevertreterin und Ausschussvorsitzende in den Jahren 1998 bis 2013.

Neben unzähligen Veranstaltungen für Kinder und Jugendliche hat der Verein „Treffpunkt für Kinder- und Jugendarbeit e.V.“ unter ihrem Vorsitz und dank ihrer Antriebskraft das Jugendhaus geplant und finanziert, den Bau der Skateranlage initiiert und die professionelle Leitung des Jugendhauses sichergestellt.

Im Jahr 2022 erhielt sie das Bundesverdienstkreuz.

Die Gemeinde Bornhöved verliert mit Marion eine Frau, die sich immer für die Jugend stark gemacht hat, die andere mit Überzeugungskraft einbinden konnte und etliche Projekte mit hohem Engagement begleitet hat – die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Bornhöved werden ihr ein dauerndes ehrendes Andenken bewahren.

Unser Mitgefühl gilt ihrer Familie.

**Gemeinde Bornhöved**

Reinhard Wundram

Bürgermeister



**Hauptbüro Bordesholm**  
Altenstraße 1  
24690 Bordesholm  
Telefon: 043 22 - 89 58 100  
Telefax: 043 22 - 89 58 102

**Finale Wankendorf**  
Bismarckstraße 1  
24697 Wankendorf  
Telefon: 043 26 - 89 58 800  
Telefax: 043 26 - 89 58 805  
E-Mail: info@jagdgenossenschaft.de  
URL: www.jagdgenossenschaft.de

**Funkrufnummern**  
043 22 - 89 58 100  
043 26 - 89 58 800

**Personen**  
Vorsitzender  
Kassenprüfer  
Schatzmeister  
1. Stellvertreter  
2. Stellvertreter  
3. Stellvertreter  
4. Stellvertreter  
5. Stellvertreter  
6. Stellvertreter  
7. Stellvertreter  
8. Stellvertreter  
9. Stellvertreter  
10. Stellvertreter

## Jagdgenossenschaft Gönnebek

### Einladung zur Versammlung der Jagdgenossenschaft Gönnebek

Die Versammlung der Jagdgenossenschaft Gönnebek findet am **Donnerstag, den 09.03.2023** um 19:30 Uhr in Uns Dörphuus mit folgender Tagesordnung statt:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Genehmigung des Protokolls vom 26.03.2019
4. Bericht des Jagdpächters und Aussprache
5. Kassenbericht
6. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Vorstands
7. Neuwahl des gesamten Vorstands und der Kassenprüfer
8. Verschiedenes

Diese Einladung geht an alle Jagdgenossen jagdbarer Flächen in der Gemarkung Gönnebek mit Ausnahme der Eigenjagd. Im Falle der Verhinderung können sich Jagdgenossen durch andere mit einer Vollmacht vertreten lassen. Bei Beschlussunfähigkeit wegen zu geringer Beteiligung, findet im Anschluss eine neue Versammlung mit gleicher Tagesordnung statt, ohne Rücksicht auf die Anzahl der Stimmberechtigten.

## Reiterverein Bornhöved und Umgegend e.V.

### Einladung Jahreshauptversammlung

Am **Dienstag, den 07. März 2023** findet um 19.30 Uhr die diesjährige Jahreshauptversammlung des Reitervereins Bornhöved und Umgegend e.V. im Martin Luther Haus der Kirchengemeinde Bornhöved, Am Alten Markt 2 a in 24619 Bornhöved statt.

#### Tagesordnung

1. Begrüßung, Genehmigung der festgesetzten Tagesordnung
2. Protokollverlesung der HV des Vorjahres
3. Jahresbericht /Jahresrückblick
4. Finanzen
  - a) Kassenbericht
  - b) Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung des Vorstandes
6. Wahlen
  - a) Kassenwart
  - b) Schriftwart
  - c) Kassenprüfer
7. Verschiedenes

Der Vorstand bittet die Mitglieder um zahlreiches Erscheinen. Sofern nicht genügend stimmberechtigte Mitglieder anwesend sind, wird die Sitzung innerhalb einer Stunde neu einberufen und gilt mit den anwesenden Mitgliedern als beschlussfähig. Eine erneute Einladung ist nicht erforderlich.



„Wer einen Fluss überquert, muss die eine Seite verlassen.“  
Matthäus 23,17



Am 30.01.2023 verstarb unser Ehrenmitglied

## Dieter Winkelmann

Wir trauern um unseren Kameraden, der sich während seiner über vierzigjährigen Zugehörigkeit zur Feuerwehr stets zum Schutz und Wohl der Allgemeinheit einsetzte.

Darüber hinaus engagierte er sich als langjähriger Gemeindefreier, stets mit viel Freude, für die Pflege der gemeindlichen Anlagen.

Unser Mitgefühl gilt seinen Angehörigen.

**Die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Tensfeld und die Gemeindevertretung der Gemeinde Tensfeld**

Dr. Beatrix Klöver  
Bürgermeisterin

Alexander Südmeier  
Gemeindefreierführer

**Die VHS informiert...**

### M2 2.1310 Gesangs- und Stimmbildungsunterricht

Jugendzentrum, Hermannstädter Str. 29, Trappenkamp  
Immer freitags, die Termine werden individuell abgestimmt  
Dozentin: Anne Thomas  
Monatliche Gebühr: 54,- €  
Unsere Dozentin ist ausgebildete Logopädin, unterrichtet seit 23 Jahren Gesang und ist hauptberuflich Musikerin.

Wir bieten auch wöchentlichen Schlagzeugunterricht (montags, dienstags) als Einzelunterricht an! Das Einsteigen ist jederzeit möglich. Die Termine werden mit den Dozenten individuell abgestimmt. Eine Probestunde ist kostenlos!

### M5 5.016 Fotobuch selbst erstellen in Bornhöved

VHS Schulungsraum, Goethestr. 1, Trappenkamp  
Mo, ab 6. März 2023, 8.30 - 11.30 Uhr, 2 x  
Dozent: Gerd Lienau  
Gebühr: 35,00 €  
Die Teilnehmer/innen sollten digitale Fotos auf einem USB-Stick mitbringen.

### Vortrag der Universitätsgesellschaft

#### M1 1.103 Von der Natur lernen: Biologisch inspirierte Roboter

Bürgerhaus, Nordsaal, Am Markt 3, Trappenkamp  
Mo, 6. März 2023, 19 - 21 Uhr  
Referent: Prof. Dr. Stanislav Gorb  
Gebührenfrei  
In Zusammenarbeit mit der Schleswig-Holsteinischen Universitätsgesellschaft Sektion Trappenkamp/Bornhöved

#### M4 4.0604 Englisch Anfängerkurs - abends

vhs-Seminarraum 2  
Mo, ab 6. März 2023, 18 - 19.30 Uhr  
Dozent: Roland Amelung  
Gebühr: 110,-€ für 13 Termine à 1,5 Stunden

#### M5 5.017 PC- Aufbaukurs- Vertiefung für Senioren

VHS Schulungsraum, Goethestr. 1, Trappenkamp  
Mo - Mi, 13. März 2023 - 15. März 2023, 9 - 12 Uhr, 3 x  
Dozent: Gerd Lienau  
Gebühr: 58,00 €

**Gemeindebücherei Trappenkamp**

### Mehr digitaler Hörgenuss mit OverDrive

Ab Montag, den 13. Februar 2023 beschreiben wir mit dem Start und Umstieg auf Overdrive eine neue Qualität des digitalen Hörbuchgenusses.

In Mehr als 110 Bibliotheken und Fahrbüchereien in Schleswig-Holstein startet das neue Hörbuchformat über die Plattform OverDrive und die dazugehörige Libby-App. „Mit OverDrive haben wir attraktiven Dienst mit aktuellem Medienangebot, der komfortablen und störungsfreien Hörgenuss verspricht. Neben einigen Großstadtbibliotheken wie Berlin, Hamburg, München, Köln und vielen anderen im deutschsprachigen Raum, die OverDrive bereits erfolgreich anbieten“, erklärt Oke Simons, Direktor der Büchereizentrale Schleswig-Holstein, anlässlich des Starts von OverDrive. Die Nutzung ist denkbar einfach:

Mit einem gültigen Bibliotheksausweis der teilnehmenden Bibliotheken lässt sich rund um die Uhr und von überall auf zahlreiche Hörbücher aus verschiedenen Bereichen wie Thriller, Krimis, Fantasy, Liebe, Sachbücher, Kinder und Jugend zugreifen. Der Bestand wird regelmäßig erweitert. Die Ausleihe erfolgt über den Browser oder über die App Libby. Hörbücher lassen sich im Browser streamen und in der App auch herunterladen, um den Offline-Zugriff ohne ständige Internetverbindung zu ermöglichen. Mithilfe der Downloadfunktion in der App Libby können Hörbücher außerdem ganz einfach offline angehört werden. Mit der Unterstützung von Apple CarPlay und Android Auto steht auch dem Hörbuchgenuss unterwegs nichts mehr im Wege!

Wenn Herzlichkeit, Güte und Warmherzigkeit, wenn Durchsetzungsvermögen, soziales Engagement und unermüdlicher Antrieb, wenn Selbstlosigkeit, Einsatz und Fürsorge für andere, vor allem für die Kinder, wenn Ideenreichtum und Liebe einen Namen hätten, dann wäre es Deiner,

B

## Marion Schneider

Tief bewegt mussten wir von Dir, unserer Vereinsgründerin und unserem Vorstandsmitglied, Abschied nehmen. Von der Frau, der wir unser Jugendhaus zu verdanken haben. Wir werden Deine Arbeit fortführen und Deine Ideen weiterleben.

In unseren Gedanken und Erinnerungen umarmen wir Dich voller Dankbarkeit und halten Dich fest.



Sabine Kutzler  
(Vorsitzende)



## Ev.-Luth. Kirchengemeinde Bornhöved

„So kehrt nun um von euren bösen Wegen. Warum wollt ihr sterben?“  
Hesekiel 33,11

### Gottesdienste und Gemeindeveranstaltungen:

**Achten Sie zu aktuellen Coronaschutzmaßnahmen auf die Aushänge am Eingang.**

#### Mittwoch, 22.02.2023- Aschermittwoch

19 Uhr Andacht in der Kirche

#### Freitag, 24. Februar 2023

06:00 Uhr Passionsandacht in der Vicelin-Kirche St. Jacobi  
Ein kurzer Impuls am frühen Morgen zu jeweils einem Thema, bestehend aus Text, Gebet und Lied sollen in den Tag begleiten. Das Motto der diesjährigen Fastenaktion, „7 Wochen ohne“ ist „Leuchten, 7 Wochen ohne Verzagttheit.“ Eine Andacht zu so ungewohnter Zeit bietet die Möglichkeit, unsere Kirche und die Passionszeit ganz neu zu erleben. Im Anschluss gibt es ein gemeinsames Frühstück (6.30 Uhr bis ca. 7.30 Uhr). Ko-ordinatorin für das Frühstück ist Karin Prokopek (Tel.: 6322)

**Sonntag, 26.02.2023 – Invocavit**  
10 Uhr Winterkirchengottesdienst im Martin-Luther-Haus mit anschl. Mittagessen

**Weltgebetstag der Frauen 2023**  
Wer Lust hat, eine der nächsten

größeren Veranstaltungen in der Kirchengemeinde – den Abend zum Welt-gebetstag der Frauen am 3. März 2023 - mit vorzubereiten, ist ebenfalls ganz herzlich eingeladen. Das erste Treffen des Vorbereitungskreises wird im Januar im Martin-Luther-Haus in Bornhöved sein. Für weitere Informationen und mit Fragen wenden Sie sich bitte gerne an Pastorin Karopka (Tel.: 0151/52172555).

So erreichen Sie uns:  
Kirchenbüro Gesa Heß Tel. 04323-901211, E-Mail - kirchenbuero@kirchengemeinde-bornhoeved.de, Fax 04323-901217, Sprechzeiten: Mo + Di von 10:00 bis 12:00 Uhr, Fr von 10:30 bis 12:00 Uhr und Mi von 14:00-17:00 Uhr oder nach Absprache.  
Friedhofsverwaltung Gesa Heß Tel. 04323-6770, E-Mail: friedhof@kirchengemeinde-bornhoeved.de, Sprechzeiten: Mo 14-15 Uhr, Mi-Fr 9-10 Uhr oder nach Absprache.  
Pastorin Egner- 04323-901214  
Pastorin Karopka-0151-52172555  
Frau Rochau- 04323-901212  
Vicelin-Kindergarten Bornhöved-Frau Stumpf, 04323-6464